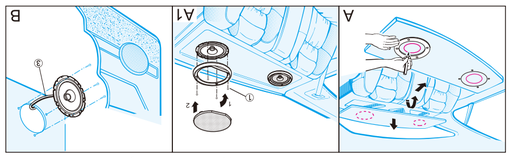
TS-G1710F/XIEL5 THF5791-C/VI

TS-G1710F

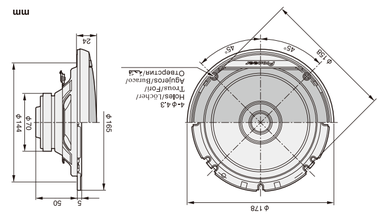
280W MAX

Be sure to read this instruction manual before installing this speaker.
Vor dem Einbau des Lautsprechers, verlieren Sie nicht diese Vorschrift zu lesen.
Prière de lire obligatoirement ce manuel d'installation avant de monter les haut-parleurs.

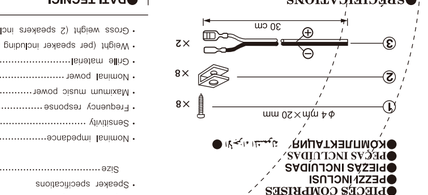
●HOW TO INSTALL ●EINBAU ●MODE D'INSTALLATION ●MODO DI INSTALLAZIONE ●INSTALACION ●COMO INSTALAR ●KAK ПОДКЛЮЧИТЬ



●DIMENSIONS ●GRÖßE ●DIMENSIONS ●DIMENSIONI ●DIMENSIONES ●DIMENSÃO ●PAZMEP ●寸法



●SPECIFICATIONS
●Reproduction system ..... Dual-cone
●Speaker specifications
Size ..... φ165 mm
Magnet: 152 g
●Nominal impedance ..... 4 Ω
●Sensitivity ..... 89 dB (±1.5 dB)
●Frequency response ..... 34 Hz to 16 kHz (−20 dB)
●Maximum music power ..... 280 W
●Nominal power ..... 40 W
●Cone material ..... Steel mat. heat-proof resin
●Weight (per speaker including accessory parts) ..... 0.57 kg
●Gross weight (2 speakers including packaging) ..... 1.35 kg



●PARTS INCLUDED
●MIT GELIEFERTES ZUBEHÖR
●PIÈCES COMPRISES
●PEZZI INCLUSI
●PIEZAS INCLUIDAS
●PEÇAS INCLUÍDAS
●КОМПЛЕКТАЦИЯ

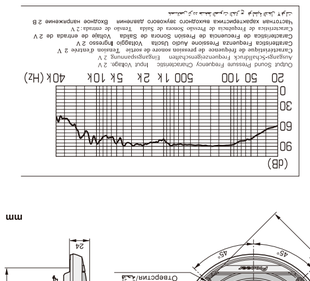
●SPECIFICATIONS
●Système de reproduction ..... Bicône
●Spécifications des haut-parleurs
Diamètre ..... φ165 mm
Aimant : 152 g
●Impédance nominale ..... 4 Ω
●Sensibilité ..... 89 dB (±1,5 dB)
●Bande passante ..... 34 Hz à 16 kHz (−20 dB)
●Puissance maximale maximum ..... 280 W
●Puissance nominale ..... 40 W
●Matériau de grille ..... Grille métallique, résine résistante à la chaleur
●Poids (par haut-parleur pièces accessoires comprises) ..... 0,57 kg
●Poids brut (2 haut-parleurs emballage compris) ..... 1,35 kg

●ESPECIFICACIONES
●Sistema de reproducción ..... Cono-duplo
●Especificaciones de alto-falante
Tamaño ..... φ165 mm
Magneto :152 g
●Impedancia nominal ..... 4 Ω
●Sensibilidad ..... 89 dB (±1,5 dB)
●Respuesta de frecuencia ..... 34 Hz a 16 kHz (−20 dB)
●Potencia máxima de música ..... 280 W
●Potencia nominal ..... 40 W
●Material de la rejilla ..... Malla de acero, resina/a prueba de calor
●Peso bruto (2 altavoz incluyendo accesorios) ..... 0,57 kg
●Peso (por altavoz incluyendo accesorios) ..... 1,35 kg

●TECHNISCHE ANGELEGENHEITEN
●Reproduktionssystem ..... Doppelkonus
●Lautsprecherdaten
Größe ..... φ165 mm
Magnet: 152 g
●Nennimpedanz ..... 4 Ω
●Empfindlichkeit ..... 89 dB (±1,5 dB)
●Frequenzgang ..... 34 Hz bis 16 kHz (−20 dB)
●Max. Musikleistung ..... 280 W
●Nennspannung ..... 40 W
●Material des Schutzgitters ..... Stahlnetz, hitzebeständiger Harz
●Gewicht (pro Lautsprecher einsch Zubehörteile) ...0,57 kg
●Gesamtgewicht (2 Lautsprecher und Verpackung) ...1,35 kg

●ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
●Система воспроизведения...Широкополосный динамик
●Технические характеристики динамика
Размер ..... φ 165 мм
Магнит: 152 г
●Номинальное сопротивление ..... 4 ом
●Чувствительность ..... 89 дБ (±1,5 дБ)
●Частотная характеристика ..... 34 Гц к 16 кГц (−20 дБ)
●Максимальная музыкальная мощность ..... 280 ватт
●Номинальная мощность ..... 40 ватт
●Материал решетки ..... Стальная сетка, термостойкая канифоль
●Вес (один динамик, включая принадлежности) ..... 0,57 кг
●Вес брутто (2 динамика, включая упаковку) ..... 1,35 кг

●CHARACTERISTIC
●MERKMALE
●CARACTÉRISTIQUE
●CARATTERISTICHE
●CARACTERÍSTICA
●CARACTERÍSTICA
●ХАРАКТЕРИСТИКИ



Output Sound Pressure Frequency Characteristic Input Voltage 2 V
Ausgang-Schalldruck-Frequenzcharakteristik Eingangsspannung 2 V
Caractéristique de fréquence de pression sonore de sortie Tension d'entrée 2 V
Caratteristica di frequenza di Pressio Sonora de Salida Voltaje de entrada de 2 V
Característica de frequência de Pressão Sonora de Saída Voltagem Entrada 2 V
Частотная характеристика звукового давления Входное напряжение 2 В

●使用説明書

©PIONEER CORPORATION 2017 28-8, Honkomagome 2-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0021, JAPAN / JAPON MADE IN VIETNAM FABRIQUÉ AU VIET-NAM FABBRICATO IN VIETNAM FETTO NO VIETNA CZEMAHO B ВЬЕТНАМЕ
PIONEER EUROPE NV Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium / Belgique

Pioneer

TS-G1710F
HP BICÔNE

Wide Application

Ces produits ont été conçus pour reproduire un son de qualité et pour s'installer dans un grand nombre de véhicules.

■ Membrane renforcée Mica IMPP
■ Suspension caoutchouc haute performance
■ Bobine haute résistance

●SPECIFICATIONS
●Reproduction system ..... Dual-cone
●Speaker specifications
Size ..... φ165 mm
Magnet: 152 g
●Nominal impedance ..... 4 Ω
●Sensitivity ..... 89 dB (±1.5 dB)
●Frequency response ..... 34 Hz to 16 kHz (−20 dB)
●Maximum music power ..... 280 W
●Nominal power ..... 40 W
●Cone material ..... Steel mat. heat-proof resin
●Weight (per speaker including accessory parts) ..... 0.57 kg
●Gross weight (2 speakers including packaging) ..... 1.35 kg

●DATI TECNICI
●Sistema di riproduzione ..... Doppio cono
●Caratteristiche del diffusore
Misura ..... φ165 mm
Mangnete : 152 g
●Impedenza nominale ..... 4 Ω
●Sensibilità ..... 89 dB (±1.5 dB)
●Risposta alla frequenza ..... 34 Hz a 16 kHz (−20 dB)
●Massima potenza musicale ..... 280 W
●Potenza nominale ..... 40 W
●Materiale della griglia ..... Rete in acciaio, resina resistente al calore
●Peso lordo (2 diffusori inclusi l'imballaggio) ..... 1.35 kg
●Peso (per diffusore inclusi accessori) ..... 0.57 kg

●ESPECIFICACIONES
●Sistema de reproducción ..... Cono doble
●Especificaciones del altavoz
Tamaño ..... φ165 mm
Iman : 152 g
●Impedancia nominal ..... 4 Ω
●Sensibilidad ..... 89 dB (±1.5 dB)
●Respuesta de frecuencia ..... 34 Hz a 16 kHz (−20 dB)
●Máxima potencia de música ..... 280 W
●Potencia nominal ..... 40 W
●Material de la rejilla ..... Malla de acero, resina/a prueba de calor
●Peso bruto (2 altavoz incluyendo accesorios) ..... 0.57 kg
●Peso (por altavoz incluyendo accesorios) ..... 1.35 kg

●TECHNISCHE ANGELEGENHEITEN
●Reproduktionssystem ..... Doppelkonus
●Lautsprecherdaten
Größe ..... φ165 mm
Magnet: 152 g
●Nennimpedanz ..... 4 Ω
●Empfindlichkeit ..... 89 dB (±1.5 dB)
●Frequenzgang ..... 34 Hz bis 16 kHz (−20 dB)
●Max. Musikleistung ..... 280 W
●Nennspannung ..... 40 W
●Material des Schutzgitters ..... Stahlnetz, hitzebeständiger Harz
●Gewicht (pro Lautsprecher einsch Zubehörteile) ...0.57 kg
●Gesamtgewicht (2 Lautsprecher und Verpackung) ...1.35 kg

●ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
●Система воспроизведения...Широкополосный динамик
●Технические характеристики динамика
Размер ..... φ 165 мм
Магнит: 152 г
●Номинальное сопротивление ..... 4 ом
●Чувствительность ..... 89 дБ (±1,5 дБ)
●Частотная характеристика ..... 34 Гц к 16 кГц (−20 дБ)
●Максимальная музыкальная мощность ..... 280 ватт
●Номинальная мощность ..... 40 ватт
●Материал решетки ..... Стальная сетка, термостойкая канифоль
●Вес (один динамик, включая принадлежности) ..... 0,57 кг
●Вес брутто (2 динамика, включая упаковку) ..... 1,35 кг

●CHARACTERISTIC
●MERKMALE
●CARACTÉRISTIQUE
●CARATTERISTICHE
●CARACTERÍSTICA
●CARACTERÍSTICA
●ХАРАКТЕРИСТИКИ

Output Sound Pressure Frequency Characteristic Input Voltage 2 V
Ausgang-Schalldruck-Frequenzcharakteristik Eingangsspannung 2 V
Caractéristique de fréquence de pression sonore de sortie Tension d'entrée 2 V
Caratteristica di frequenza di Pressio Sonora de Salida Voltaje de entrada de 2 V
Característica de frequência de Pressão Sonora de Saída Voltagem Entrada 2 V
Частотная характеристика звукового давления Входное напряжение 2 В

●使用説明書

©PIONEER CORPORATION 2017 28-8, Honkomagome 2-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0021, JAPAN / JAPON MADE IN VIETNAM FABRIQUÉ AU VIET-NAM FABBRICATO IN VIETNAM FETTO NO VIETNA CZEMAHO B ВЬЕТНАМЕ
PIONEER EUROPE NV Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium / Belgique

Pioneer

TS-G1710F
HP BICÔNE

Wide Application

Ces produits ont été conçus pour reproduire un son de qualité et pour s'installer dans un grand nombre de véhicules.

■ Membrane renforcée Mica IMPP
■ Suspension caoutchouc haute performance
■ Bobine haute résistance

Pioneer

TS-G1710F
HP BICÔNE

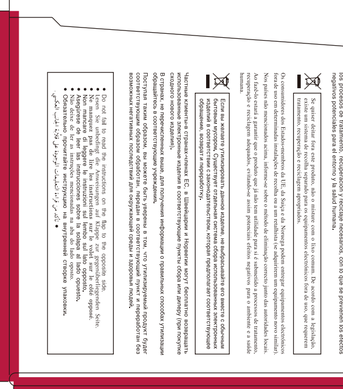
Wide Application

Ces produits ont été conçus pour reproduire un son de qualité et pour s'installer dans un grand nombre de véhicules.

■ Membrane renforcée Mica IMPP
■ Suspension caoutchouc haute performance
■ Bobine haute résistance

Pioneer

TS-G1710F
DUAL-CONE SPEAKER
ШИРОКОПОЛОСНЫЙ ДИНАМИК



THF5791-CVI
THF5791-CVI
THF5791-CVI
THF5791-CVI
THF5791-CVI
THF5791-CVI

Pioneer

TS-G1710F
HP BICÔNE

Wide Application

Ces produits ont été conçus pour reproduire un son de qualité et pour s'installer dans un grand nombre de véhicules.

■ Membrane renforcée Mica IMPP
■ Suspension caoutchouc haute performance
■ Bobine haute résistance

Pioneer

TS-G1710F
HP BICÔNE

Wide Application

Ces produits ont été conçus pour reproduire un son de qualité et pour s'installer dans un grand nombre de véhicules.

■ Membrane renforcée Mica IMPP
■ Suspension caoutchouc haute performance
■ Bobine haute résistance

Pioneer

TS-G1710F
HP BICÔNE

Wide Application

Ces produits ont été conçus pour reproduire un son de qualité et pour s'installer dans un grand nombre de véhicules.

■ Membrane renforcée Mica IMPP
■ Suspension caoutchouc haute performance
■ Bobine haute résistance

Pioneer

TS-G1710F
HP BICÔNE

Wide Application

Ces produits ont été conçus pour reproduire un son de qualité et pour s'installer dans un grand nombre de véhicules.

■ Membrane renforcée Mica IMPP
■ Suspension caoutchouc haute performance
■ Bobine haute résistance

Pioneer

TS-G1710F
HP BICÔNE

Wide Application

Ces produits ont été conçus pour reproduire un son de qualité et pour s'installer dans un grand nombre de véhicules.

■ Membrane renforcée Mica IMPP
■ Suspension caoutchouc haute performance
■ Bobine haute résistance

Pioneer

TS-G1710F
DUAL-CONE SPEAKER
ШИРОКОПОЛОСНЫЙ ДИНАМИК

THF5791-CVI
THF5791-CVI
THF5791-CVI
THF5791-CVI
THF5791-CVI
THF5791-CVI

Pioneer

TS-G1710F
HP BICÔNE

PIONEER CORPORATION

XIEL5
1 PAIR/PAIRE

EAC
PAP
CE

8 84938 37347 0

• Do not fail to read the instructions on this to the opposite side.
• Lesen Sie unbedingt die Anweisungen auf dieser zur gegenüberliegenden Seite.
• Ne manquez pas de lire les instructions sur ce côté jusqu'au côté opposé.
• Non mancare di leggere le istruzioni sul lato sul lato opposto.
• No deje de leer las instrucciones en este lado hasta el lado opuesto.
• Não deixe de ler as instruções mencionadas a este lado até mesmo.
• Обязательно прочитайте это руководство перед подключением динамика.

⚠ CAUTION
1. Do not change the position of the speaker terminal assembly.
2. Do not charge the direction of the speaker terminal assembly.
3. When making connections, refer also to the instruction manual of the car stereo (set).

⚠ VORSICHT
1. Die Position der Lautsprecheranschlussbaugruppe nicht verändern.
2. Die Richtung der Lautsprecheranschlussbaugruppe auf keinen Fall verändern.
3. Beim Anschließen auch die Anleitungen für das verwendete Autoradio zu Rate ziehen.

⚠ ATTENTION
1. Ne pas modifier la position de l'ensemble de borne de haut-parleur.
2. Ne pas modifier l'orientation de l'ensemble de borne de haut-parleur.
3. Lors de la connexion, veuillez également vous référer au manuel d'instructions de l'autoradio (de la chaîne).

⚠ PRECAUZIONE
1. Non toccare il cablaggio del diffusore.
2. Assicurarsi che il cavo del terminale del diffusore non venga a contatto con metallo.
3. Quando si effettuano connessioni, fare riferimento anche al manuale di istruzioni dell'autoradio (stereo).

⚠ PRECAUCIÓN
1. No cambie la posición del ensamblaje de terminal del altavoz.
2. No cambie la dirección del ensamblaje de terminal del altavoz.
3. Al conectar, consulte también el manual de instrucciones del estéreo para el automóvil.

⚠ PRECAUÇÃO
1. Não mude a posição do terminal do alto-falante.
2. Não mude a direção do terminal do alto-falante.
3. Quando da instalação ou conexão, favor referenciar também o manual de instruções do aparelho de som do carro.

⚠ ΟΠΤΟΡΟΜΟ
1. Μην αλλάξετε τη θέση του συνδέσμου ηχείου.
2. Μην αλλάξετε την κατεύθυνση του συνδέσμου ηχείου.
3. Κατά τη σύνδεση, ανατρέξτε επίσης στο εγχειρίδιο οδηγιών του στερεοφωνικού συστήματος (σετ) αυτοκινήτου.

⚠ احتیاط
۱. موقعیت مجموعه ترمینال بلندگو را تغییر ندهید.
۲. جهت مجموعه ترمینال بلندگو را تغییر ندهید.
۳. هنگام اتصال، به دفترچه راهنمای ضبط صوت خودرو (ست) نیز مراجعه کنید.

Las viviendas privadas en los estados miembros de la UE, en Suiza y Noruega pueden disponer en los establecimientos de minoristas de forma gratuita de los productos similares nuevos.
Para más información, consulte con nuestro representante autorizado de Pioneer en su país.

Las viviendas privadas en los estados miembros de la UE, en Suiza y Noruega pueden disponer en los establecimientos de minoristas de forma gratuita de los productos similares nuevos.
En el caso de los países no se han mencionado en el párrafo anterior, póngase en contacto con las autoridades locales para obtener información sobre el método correcto de desecho.
Al actuar siguiendo estas instrucciones, se asegurará de que el producto se desecha de acuerdo a los tratamientos, recuperación y reciclaje obligatorios.
Esto ayuda a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana, que de otra manera podrían producirse como resultado de un tratamiento inadecuado de los residuos.

Para usuarios domésticos
Si desea deshacerse de este producto doméstico, lea atentamente el sitio web de Pioneer para su país antes de hacerlo.
Siga las instrucciones de reciclaje locales o consulte a las autoridades locales.

Para usuarios empresariales
Si desea deshacerse de este producto comercial, póngase en contacto con Pioneer y verifique los términos y condiciones de la compra.

Este producto cumple con la Directiva sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos (RoHS).

Este producto está diseñado para reproducir música estéreo, se recomienda que no lo use para ningún otro propósito.
Para su seguridad, no instale ni ajuste el producto mientras conduce un automóvil.
Para evitar cortocircuitos, no inserte ni deje objetos metálicos (monedas o herramientas) dentro del producto.
No utilice productos de limpieza líquidos o en aerosol para limpiar este producto.
Para limpiar este producto, utilice un paño suave y seco.
Si tiene preguntas sobre este producto, póngase en contacto con el distribuidor autorizado de Pioneer más cercano.

Pour les utilisateurs des états membres de l'UE, de Suisse et de Norvège, pouvez entièrement gratuitement leurs appareils électroniques usagés aux centres de collecte auprès de la municipalité ou auprès de revendeurs.
Dans les pays qui ne sont pas mentionnés ci-dessus, veuillez contacter les autorités locales pour vous informer sur la méthode correcte de mise au rebut.
Vous assurez vous ainsi que le produit subira le traitement, la récupération et le recyclage obligatoires, ce qui permettra d'éviter les impacts négatifs potentiels sur l'environnement et la santé humaine.

Pour les utilisateurs domestiques
Si vous souhaitez mettre au rebut ce produit domestique, lisez attentivement le site Web de Pioneer de votre pays.
Suivez les instructions locales de mise au rebut ou contactez les autorités locales.

Pour les utilisateurs professionnels
Si vous souhaitez mettre au rebut ce produit professionnel, contactez Pioneer et vérifiez les termes et conditions de l'achat.

Ce produit est conforme à la directive relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS).

Ce produit est conçu pour reproduire le son stéréo, il est recommandé de ne pas l'utiliser à d'autres fins.
Pour votre sécurité, n'installez pas et ne réglez pas le produit lorsque vous conduisez un véhicule.
Pour éviter les courts-circuits, ne pas insérer ou laisser des objets métalliques (pièces de monnaie ou outils) dans le produit.
Ne pas utiliser de produits de nettoyage liquides ou en aérosol pour nettoyer ce produit.
Pour nettoyer ce produit, utilisez un chiffon doux et sec.
Si vous avez des questions sur ce produit, contactez votre distributeur agréé Pioneer le plus proche.

Questo prodotto è progettato per riprodurre musica stereo, si consiglia di non utilizzarlo per altri scopi.
Per motivi di sicurezza, non installare o regolare il prodotto mentre si guida un veicolo.
Per evitare cortocircuiti, non inserire o lasciare oggetti metallici (monete o utensili) all'interno del prodotto.
Non utilizzare detergenti liquidi o spray per pulire questo prodotto.
Per pulire questo prodotto, utilizzare un panno morbido e asciutto.
Se si hanno domande su questo prodotto, contattare il rivenditore autorizzato Pioneer più vicino.

Este producto está diseñado para reproducir música estéreo, no lo utilice para ningún otro propósito.
Por su seguridad, no instale ni ajuste el producto mientras conduce un automóvil.
Para evitar cortocircuitos, no inserte ni deje objetos metálicos (monedas o herramientas) dentro del producto.
No utilice productos de limpieza líquidos o en aerosol para limpiar este producto.
Para limpiar este producto, utilice un paño suave y seco.
Si tiene alguna pregunta sobre este producto, póngase en contacto con su autorista local para el cometido método de distribución.

Este produto foi concebido para reproduzir música estéreo, recomenda-se que não o use para outros fins.
Para sua segurança, não instale nem ajuste o produto enquanto conduz um automóvel.
Para evitar curtos-circuitos, não insira nem deixe objetos metálicos (moedas ou ferramentas) dentro do produto.
Não utilize produtos de limpeza líquidos ou aerossóis para limpar este produto.
Para limpar este produto, utilize um pano macio e seco.
Se tiver alguma dúvida sobre este produto, contacte o seu distribuidor autorizado Pioneer mais próximo.

Данное устройство предназначено для воспроизведения стереозвука, не используйте его для других целей.
В целях безопасности не устанавливайте и не настраивайте устройство во время управления автомобилем.
Во избежание короткого замыкания не вставляйте и не оставляйте металлические предметы (монеты или инструменты) внутри устройства.
Не используйте жидкие или аэрозольные чистящие средства для очистки данного устройства.
Для очистки данного устройства используйте мягкую сухую ткань.
Если у вас возникли вопросы по данному устройству, обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр Pioneer.

Pioneer

TS-G1710F
DUAL-CONE SPEAKER / HP BICÔNE
DIFFUSORE DOPPIO CONO / ALTO-FALANTE COM CONE DUPLO
ШИРОКОПОЛОСНЫЙ ДИНАМИК

INJECTION MOLDED CONE™

●SENSIBILITÉ 89 dB (± 1,5 dB)
●BANDE PASSANTE 34 Hz À 16 kHz (−20 dB)
●POIDS BRUT 1,35 kg

●PUISSANCE MUSICALE MAXIMUM 280 W
●PUISSANCE NOMINALE 40 W
●TAILLE DE HAUT-PARLEUR Ø165 mm
●IMPEDANCE 4 OHMS

■ Membrane renforcée Mica IMPP
■ Suspension caoutchouc haute performance
■ Bobine haute résistance

Wide Application

Ces produits ont été conçus pour reproduire un son de qualité et pour s'installer dans un grand nombre de véhicules.

Pioneer

TS-G1710F
DUAL-CONE SPEAKER
ШИРОКОПОЛОСНЫЙ ДИНАМИК

THF5791-CVI
THF5791-CVI
THF5791-CVI
THF5791-CVI
THF5791-CVI
THF5791-CVI

Pioneer

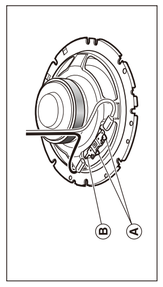
TS-G1710F
HP BICÔNE

PIONEER CORPORATION

XIEL5
1 PAIR/PAIRE

EAC
PAP
CE

8 84938 37347 0



• Do not fail to read the instructions on this to the opposite side.
• Lesen Sie unbedingt die Anweisungen auf dieser zur gegenüberliegenden Seite.
• Ne manquez pas de lire les instructions sur ce côté jusqu'au côté opposé.
• Non mancare di leggere le istruzioni sul lato sul lato opposto.
• No deje de leer las instrucciones en este lado hasta el lado opuesto.
• Não deixe de ler as instruções mencionadas a este lado até mesmo.
• Обязательно прочитайте это руководство перед подключением динамика.

⚠ CAUTION
1. Do not change the position of the speaker terminal assembly.
2. Do not change the direction of the speaker terminal assembly.
3. When making connections, refer also to the instruction manual of the car stereo (set).

⚠ VORSICHT
1. Die Position der Lautsprecheranschlussbaugruppe nicht verändern.
2. Die Richtung der Lautsprecheranschlussbaugruppe auf keinen Fall verändern.
3. Beim Anschließen auch die Anleitungen für das verwendete Autoradio zu Rate ziehen.

⚠ ATTENTION
1. Ne pas modifier la position de l'ensemble de borne de haut-parleur.
2. Ne pas modifier l'orientation de l'ensemble de borne de haut-parleur.
3. Lors de la connexion, veuillez également vous référer au manuel d'instructions de l'autoradio (de la chaîne).

⚠ PRECAUZIONE
1. Non toccare il cablaggio del diffusore.
2. Assicurarsi che il cavo del terminale del diffusore non venga a contatto con metallo.
3. Quando si effettuano connessioni, fare riferimento anche al manuale di istruzioni dell'autoradio (stereo).

⚠ PRECAUCIÓN
1. No cambie la posición del ensamblaje de terminal del altavoz.
2. No cambie la dirección del ensamblaje de terminal del altavoz.
3. Al conectar, consulte también el manual de instrucciones del estéreo para el automóvil.

⚠ PRECAUÇÃO
1. Não mude a posição do terminal do alto-falante.
2. Não mude a direção do terminal do alto-falante.
3. Quando da instalação ou conexão, favor referenciar também o manual de instruções do aparelho de som do carro.

⚠ ΟΠΤΟΡΟΜΟ
1. Μην αλλάξετε τη θέση του συνδέσμου ηχείου.
2. Μην αλλάξετε την κατεύθυνση του συνδέσμου ηχείου.
3. Κατά τη σύνδεση, ανατρέξτε επίσης στο εγχειρίδιο οδηγιών του στερεοφωνικού συστήματος (σετ) αυτοκινήτου.

⚠ احتیاط
۱. موقعیت مجموعه ترمینال بلندگو را تغییر ندهید.
۲. جهت مجموعه ترمینال بلندگو را تغییر ندهید.
۳. هنگام اتصال، به دفترچه راهنمای ضبط صوت خودرو (ست) نیز مراجعه کنید.

Las viviendas privadas en los estados miembros de la UE, en Suiza y Noruega pueden disponer en los establecimientos de minoristas de forma gratuita de los productos similares nuevos.
Para más información, consulte con nuestro representante autorizado de Pioneer en su país.

Las viviendas privadas en los estados miembros de la UE, en Suiza y Noruega pueden disponer en los establecimientos de minoristas de forma gratuita de los productos similares nuevos.
En el caso de los países no se han mencionado en el párrafo anterior, póngase en contacto con las autoridades locales para obtener información sobre el método correcto de desecho.
Al actuar siguiendo estas instrucciones, se asegurará de que el producto se desecha de acuerdo a los tratamientos, recuperación y reciclaje obligatorios.
Esto ayuda a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana, que de otra manera podrían producirse como resultado de un tratamiento inadecuado de los residuos.

Para usuarios domésticos
Si desea deshacerse de este producto doméstico, lea atentamente el sitio web de Pioneer para su país antes de hacerlo.
Siga las instrucciones de reciclaje locales o consulte a las autoridades locales.

Para usuarios empresariales
Si desea deshacerse de este producto comercial, póngase en contacto con Pioneer y verifique los términos y condiciones de la compra.

Este producto cumple con la Directiva sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos (RoHS).

Este producto está diseñado para reproducir música estéreo, se recomienda que no lo use para ningún otro propósito.
Para su seguridad, no instale ni ajuste el producto mientras conduce un automóvil.
Para evitar cortocircuitos, no inserte ni deje objetos metálicos (monedas o herramientas) dentro del producto.
No utilice productos de limpieza líquidos o en aerosol para limpiar este producto.
Para limpiar este producto, utilice un paño suave y seco.
Si tiene preguntas sobre este producto, póngase en contacto con el distribuidor autorizado de Pioneer más cercano.

Pour les utilisateurs des états membres de l'UE, de Suisse et de Norvège, pouvez entièrement gratuitement leurs appareils électroniques usagés aux centres de collecte auprès de la municipalité ou auprès de revendeurs.
Dans les pays qui ne sont pas mentionnés ci-dessus, veuillez contacter les autorités locales pour vous informer sur la méthode correcte de mise au rebut.
Vous assurez vous ainsi que le produit subira le traitement, la récupération et le recyclage obligatoires, ce qui permettra d'éviter les impacts négatifs potentiels sur l'environnement et la santé humaine.

Pour les utilisateurs domestiques
Si vous souhaitez mettre au rebut ce produit domestique, lisez attentivement le site Web de Pioneer de votre pays.
Suivez les instructions locales de mise au rebut ou contactez les autorités locales.

Pour les utilisateurs professionnels
Si vous souhaitez mettre au rebut ce produit professionnel, contactez Pioneer et vérifiez les termes et conditions de l'achat.

Ce produit est conforme à la directive relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS).

Ce produit est conçu pour reproduire le son stéréo, il est recommandé de ne pas l'utiliser à d'autres fins.
Pour votre sécurité, n'installez pas et ne réglez pas le produit lorsque vous conduisez un véhicule.
Pour éviter les courts-circuits, ne pas insérer ou laisser des objets métalliques (pièces de monnaie ou outils) dans le produit.
Ne pas utiliser de produits de nettoyage liquides ou en aérosol pour nettoyer ce produit.
Pour nettoyer ce produit, utilisez un chiffon doux et sec.
Si vous avez des questions sur ce produit, contactez votre distributeur agréé Pioneer le plus proche.

Questo prodotto è progettato per riprodurre musica stereo, si consiglia di non utilizzarlo per altri scopi.
Per motivi di sicurezza, non installare o regolare il prodotto mentre si guida un veicolo.
Per evitare cortocircuiti, non inserire o lasciare oggetti metallici (monete o utensili) all'interno del prodotto.
Non utilizzare detergenti liquidi o spray per pulire questo prodotto.
Per pulire questo prodotto, utilizzare un panno morbido e asciutto.
Se si hanno domande su questo prodotto, contattare il rivenditore autorizzato Pioneer più vicino.

Este producto está diseñado para reproducir música estéreo, no lo utilice para ningún otro propósito.
Por su seguridad, no instale ni ajuste el producto mientras conduce un automóvil.
Para evitar cortocircuitos, no inserte ni deje objetos metálicos (monedas o herramientas) dentro del producto.
No utilice productos de limpieza líquidos o en aerosol para limpiar este producto.
Para limpiar este producto, utilice un paño suave y seco.
Si tiene alguna pregunta sobre este producto, póngase en contacto con su autorista local para el cometido método de distribución.

Este produto foi concebido para reproduzir música estéreo, recomenda-se que não o use para outros fins.
Para sua segurança, não instale nem ajuste o produto enquanto conduz um automóvel.
Para evitar curtos-circuitos, não insira nem deixe objetos metálicos (moedas ou ferramentas) dentro do produto.
Não utilize produtos de limpeza líquidos ou aerossóis para limpar este produto.
Para limpar este produto, utilize um pano macio e seco.
Se tiver alguma dúvida sobre este produto, contacte o seu distribuidor autorizado Pioneer mais próximo.

Данное устройство предназначено для воспроизведения стереозвука, не используйте его для других целей.
В целях безопасности не устанавливайте и не настраивайте устройство во время управления автомобилем.
Во избежание короткого замыкания не вставляйте и не оставляйте металлические предметы (монеты или инструменты) внутри устройства.
Не используйте жидкие или аэрозольные чистящие средства для очистки данного устройства.
Для очистки данного устройства используйте мягкую сухую ткань.
Если у вас возникли вопросы по данному устройству, обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр Pioneer.

Pioneer

TS-G1710F
DUAL-CONE SPEAKER / HP BICÔNE
DIFFUSORE DOPPIO CONO / ALTO-FALANTE COM CONE DUPLO
ШИРОКОПОЛОСНЫЙ ДИНАМИК

INJECTION MOLDED CONE™

●SENSIBILITÉ 89 dB (± 1,5 dB)
●BANDE PASSANTE 34 Hz À 16 kHz (−20 dB)
●POIDS BRUT 1,35 kg

●PUISSANCE MUSICALE MAXIMUM 280 W
●PUISSANCE NOMINALE 40 W
●TAILLE DE HAUT-PARLEUR Ø165 mm
●IMPEDANCE 4 OHMS

■ Membrane renforcée Mica IMPP
■ Suspension caoutchouc haute performance
■ Bobine haute résistance

Wide Application

Ces produits ont été conçus pour reproduire un son de qualité et pour s'installer dans un grand nombre de véhicules.

Pioneer

TS-G1710F
DUAL-CONE SPEAKER
ШИРОКОПОЛОСНЫЙ ДИНАМИК

THF5791-CVI
THF5791-CVI
THF5791-CVI
THF5791-CVI
THF5791-CVI
THF5791-CVI